

# SOGO®

Human Technology



## CLIMATIZADOR DE AIRE PORTÁTIL 3 EN 1



POTENCIA



VELOCIDADES



TEMPORIZADOR



SENSIBILIDAD SONORA



ÁREA DE COBERTURA



### 3 MODOS DE VIENTO

NORMAL AMBIENTE SUEÑO



SS-21080

[www.sogo.es](http://www.sogo.es)

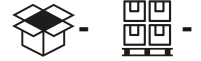


# SOGO®

**Product:**  
29 x 30 x 63.8 cm / 4.9 kg  
**Gift box:**  
32.5 x 32.5 x 65.7 cm / 5.9 kg  
**Export Carton:**  
-



tecnología del hogar  
home technology



ES

## CLIMATIZADOR DE AIRE PORTÁTIL 3 EN 1

- 3 en 1: Enfriador de aire / Humidificador / Purificador de aire
- 3 Modos de ventilador: Normal, Ambiente y Sueño
- 3 Velocidades: Baja / Media / Alta
- Soplador centrífugo para traer un fuerte flujo de aire
- Depósito de agua desmontable para facilitar la limpieza y evitar cualquier contaminación bacteriana
- Bandeja de hielo superior para un cómodo llenado de agua y hielo
- Oscilación automática de las lamas horizontales
- Rejillas verticales con ajuste manual
- Asa y ruedas para facilitar el desplazamiento
- Botón de luz para apagar la luz
- Pantalla LED y panel de control táctil
- Depósito de agua de 6L
- Accesorios: 2 cajas de hielo y mando a distancia

EN


## 3 IN 1 PORTABLE AIR COOLER

- 3 in 1: Air Cooler / Humidifier / Air purifier
- 3 Fan Modes: Normal, Nature and Sleep
- 3 Speeds: Low / Med / High
- Centrifugal blower to bring strong air flow
- Detachable water tank for easy cleaning and to avoid any bacterial pollution
- Top ice tray for convenient water and ice filling
- Automatic horizontal louvers swing
- Manually adjusted vertical louvers
- Handle and wheels for easy movement
- Light button to turn off the light for better sleep experience
- LED display and touch control panel
- Water tank: 6L
- Accessories: 2 iceboxes and remote control

PT

## CLIMATIZADOR DE AR PORTÁTIL 3 EM 1

- 3 em 1: Climatizador de ar / Humidificador / Purificador de ar
- 3 modos de ventilação: Normal, Natural e Dormir
- 3 Velocidades: Baixa / Média / Alta
- Ventilador centrífugo para um forte fluxo de ar
- Depósito de água amovível para uma limpeza fácil e para evitar qualquer poluição bacteriana
- Tabuleiro de gelo superior para um enchimento cómodo de água e gelo
- Balanço automático das persianas horizontais
- Persianas verticais ajustadas manualmente
- Pega e rodas para facilitar a deslocação
- Botão de luz para desligar a luz e dormir melhor
- Ecrã LED e painel de controlo tátil
- Depósito de água: 6L
- Acessórios: 2 caixas térmicas e controlo remoto

 220-240V~ 50-60Hz  
65W



POTENCIA



VELOCIDADES



TEMPORIZADOR



SENSIBILIDAD SONORA



ÁREA DE COBERTURA



FLUJO DE AIRE



LANZAMIENTO DE AIRE



DEPÓSITO DE AGUA

SS-21080  
[www.sogo.es](http://www.sogo.es)



© SOGO All Rights Reserved.

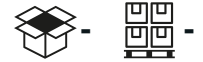
The publisher does not guarantee that there are no errors in this product data sheet. The specifications are subject to change without notice. All product and brand names are trademarks or registered trademarks

# SOGO®

**Product:**  
29 x 30 x 63.8 cm / 4.9 kg  
**Gift box:**  
32.5 x 32.5 x 65.7 cm / 5.9 kg  
**Export Carton:**  
-



tecnología del hogar  
home technology



FR

## CLIMATISEUR D'AIR PORTABLE 3 EN 1

- 3 en 1 : Climatiseur d'air / Humidificateur / Purificateur d'air
- 3 modes de ventilation : Normal, Naturel et Sommeil
- 3 vitesses : Basse / Moyenne / Haute
- Soufflerie centrifuge pour un flux d'air puissant
- Réservoir d'eau amovible pour faciliter le nettoyage et éviter toute pollution bactérienne
- Bac à glace supérieur pour un remplissage pratique de l'eau et de la glace
- Balancement automatique des lamelles horizontales
- Volets verticaux à réglage manuel
- Poignée et roues pour un déplacement aisé
- Bouton d'éclairage permettant d'éteindre la lumière pour un meilleur sommeil
- Ecran LED et panneau de contrôle tactile
- Réservoir d'eau: 6L
- Accessoires : 2 glacières et télécommande

DE


## TRAGBARER LUFTKÜHLER 3 IN 1

- 3 in 1: Luftkühler / Luftbefeuchter / Luftreiniger
- 3 Gebläsemodi: Normal, Natürlich und Schlaf
- 3 Geschwindigkeiten: Niedrig / Mittel / Hoch
- Zentrifugalgebläse für einen starken Luftstrom
- Abnehmbarer Wassertank für einfache Reinigung und zur Vermeidung von bakterieller Verschmutzung
- Oberer Eisbehälter zum bequemen Einfüllen von Wasser und Eis
- Automatisch schwenkbare horizontale Lüftungsschlitze
- Manuell verstellbare vertikale Jalousien
- Handgriff und Räder für einfache Bewegung
- Lichttaste zum Ausschalten des Lichts für besseren Schlaf
- LED-Anzeige und Touch-Bedienfeld
- Wassertank: 6L
- Zubehör: 2 Eisboxen und Fernbedienung

IT

## CLIMATIZZATORE D'ARIA PORTATILE 3 IN 1

- 3 in 1: Climatizzatore d'aria / Umidificatore / Purificatore d'aria
- 3 modalità di ventilazione: Normale, Naturale e Sonno
- 3 Velocità: Basso / Medio / Alto
- Soffiante centrifuga per portare un forte flusso d'aria
- Serbatoio dell'acqua rimovibile per una facile pulizia e per evitare l'inquinamento batterico
- Vaschetta per il ghiaccio superiore per un comodo riempimento di acqua e ghiaccio
- Oscillazione automatica delle griglie orizzontali
- Griglie verticali a regolazione manuale
- Maniglia e ruote per facilitare gli spostamenti
- Pulsante luminoso per spegnere la luce e migliorare il sonno
- Display a LED e pannello di controllo a sfioramento
- Serbatoio dell'acqua: 6L
- Accessori: 2 ghiacciaie e telecomando

 220-240V~ 50-60Hz  
65W



POWER



SPEEDS



TIMER



SOUND  
SENSIBILITY



COVERAGE  
AREA



AIR FLOW



AIR THROW



WATER  
TANK

SS-21080  
[www.sogo.es](http://www.sogo.es)



© SOGO All Rights Reserved.

The publisher does not guarantee that there are no errors in this product data sheet. The specifications are subject to change without notice. All product and brand names are trademarks or registered trademarks